Do ảnh vô Phạm Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

NHIỀU BIẾN LẠ XUẤT HIỆN TRÊN CHÍNH TRƯỜNG VIỆT NAM

NAM THỨ SÁU * SỐ 1132 * GIÁ 3 Đ. * THỨ BẢY 23.4.1966

thời luận

THONG-TIN + BINH-LUAN + VA KIEN-THIET

Chủ nhiệm Linh Chủ-bút : NGHIÊM-XUÂN-THIỆN • TOÀ-SOẠN VÀ TRỊ-SỰ 224, Gia-Long Saigon • Giây nói: 21.998

HỨA HẸN MỘT BIẾN-CỐ BẤT NGỜ !

● TR.TƯỚNG NG-CHÁNH-THI VÀ T.T. THÍCH-THIỆN-MINH

E SỢ MỘT CUỘC ĐẢO CHÁNH GIẢ

sẽ phá cuộc bầu cử Quốc-hội Lập-hiến

6 NHÂN VẬT HÒA-BÌNH MỸ « ĐỘT NHẬP » V.N.

ĐÒI CHẤM DỨT CHIẾN-TRANH

bị ném trứng thúi và đã bị trục-xuất

PHÚT TIỄN BIỆT THẬT SÔI - NỔI:

Cảnh - Sát ôm từng người

VỨT LÊN PHI - CƠ

Lộn xộn diễn ra, 1 kỳ-giả ngoại quốc bị thương nhẹ

SAIGON — Sáu nhân vật Mỹ, thuộc Ủy ban Tranh đấu vì cho hòa bình tại Việt Nam, đã tự ném vào mặt người tham dự buổi họp báo đã mời tại đường Mỹ-ca khi phong hoàng tuyên bố đòi chấm dứt ngay chiến tranh ngày Việt Nam, và lại là bạn của cả hai phe, Cộng sản cũng như Quốc gia.

Sáu người Mỹ này qua Việt Nam hôm 14-4 với tư cách là đại diện cho Ủy ban Tranh đấu bất bạo động, một tổ chức hòa bình Mỹ. Mục đích chuyến này hành của họ là để phản đối, chống lại việc can thiệp quân sự của người Mỹ vào Việt Nam.

Phái đoàn gồm có các ông A. J. Muste, chủ tịch Ủy ban, cựu đô bình bộ động Giáo sư William Davidon, Khoa trưởng Đại khoa Vật lý Đại học Harvard, Penn. Barbara Deming nhân viên tạp chí Liberation Bruford Lyttle Chủ tịch phân bộ vùng New-Eugle và của Ủy ban nói trên, Karl Meyer, thư ký và thư bút tại Catholic Worker và cô Charlotte Thurber, Sinh viên đại học Sarah Lawrence College.

Trong buổi họp báo, phái đoàn cho biết từ lâu nay họ đã chống lại các đường lối chiến tranh của Mỹ và nhiều chính sách khác. Họ đã tham dự và tổ chức nhiều cuộc biểu tình chống ông Johnson và chiến tranh Việt Nam. Họ đã phát hành nhiều tài liệu và quan điểm của họ để yêu cầu người V.N. góp phần.

Sau khi hội họp đoàn nhóm họp lại vào chiều ngày hôm qua, khoảng 18 giờ, cùng thời gian với một kỳ giả tới để tiếp quan. • Các ông là bạn và chống lại bạo lực của Cộng-sản. Kỳ giả vừa tiếp: « Nếu các ông là bạn của chúng tôi thì nên huyên trợ, nếu không thì nên đi ra ngoài. Một người trong phái đoàn có lên ông ta là một người hòa bình. Cuối cùng, một thanh niên đã ném trứng vào phái đoàn. Mỗi người khác trả lời ông ấy là bạn của hòa bình. Mọi nhà báo Việt Nam trả lời: « Ở đây, chúng tôi không có bạn ».

xem tiếp 3 trang 4

TÒA ĐẠI SỨ ANH TIẾP TÂN NHÂN LỄ

SANH NHỰT NỮ HOÀNG Anh - quốc

Hôm 19 và ngày 21.4.66 ngày Anh Quốc và bà Etherington-Smith tập tân, tại biệt thự số 261 đường Phan-thanh-Giản, thuộc tỉnh Nhơn Hòa Hoàng đế nhỏ.

Đầu dự có rất đông các thân các ngoại giao đoàn các báo chí trong và ngoài nước. Vì phái chính phủ Việt Nam người ta thấy nhận bức ái Trần Ngọc Ninh, Tổng ký viên giáo dục và ông Hồng ký viên ngoại giao Trần văn Đỗ cùng với nhân viên các tổng trung bình phủ.

Vì phía Công giáo có Đức Khâm mạng Ban thế, Phái giáo có Thượng tọa Thích pháp Trí.

Sau khi ông Đại sứ Anh quốc đọc diễn văn, mọi người ăn các thức mừng nữ Hoàng Anh, ngồi đàm tiếc điểm tâm trong tình thân mật mất tốn gần 22 giờ.

TÀI-LIỆU

VẤN ĐỀ TỔNG TUYỂN CỬ ĐỂ Thống-nhất Việt-Nam

TTM

Điều khoản quy định cuộc tổng tuyển cử để thống nhất Việt Nam nói trong Hiệp định Genève 1954 không là được chính phủ quốc gia Việt Nam chấp nhận. Đọc lại bản Hiệp định và những điều khoản liên quan tới cuộc Việt — hãi đó vừa mới đánh bại quân đội Pháp tại miền cuộc tuyển cử.

Hiệp định Genève chấm dứt những vụ xung đột tại giữa hai người, đó là Thiếu tướng Delteil, đại diện cho vì Tư lệnh quân đội Pháp tại Đông Dương và Tạ Quang Bửu, Thứ trưởng Quốc phòng, đại diện cho vì Tư lệnh quân đội Cộng sản Bắc Việt.

Gồm có 6 chương và 47 điều khoản, Hiệp định Genève nhấn tôn đề cập đến việc ngừng hoạt quân đội và các vấn đề quân sự liên hệ khác. Điều khoản 14 đưa nhất được hiệu cuộc tổng tuyển cử để thống nhất hai miền Nam Bắc tân trường rằng họ sẽ nắm được quân thắng lợi trong cuộc tuyển cử.

Gồm có 6 chương và 47 điều khoản, Hiệp định Genève nhấn tôn đề cập đến việc ngừng hoạt quân đội và các vấn đề quân sự liên hệ khác. Điều khoản 14 đưa nhất được hiệu cuộc tổng tuyển cử để thống nhất hai miền Nam Bắc tân trường rằng họ sẽ nắm được quân thắng lợi trong cuộc tuyển cử.

Điều khoản này cũng không nói là hiện giờ cuộc tổng tuyển cử cần những điều kiện để thực hiện cuộc tổng tuyển cử. Một phụ lục khác chỉ đề cập đến các vấn đề quân sự. Nhưng điều khoản thiết lập Ủy hội Kiểm soát Quốc tế ở Việt Nam cũng không nói gì đến những điều liên quan đến cuộc tuyển cử.

Sau khi Genève bàn «Tuyên ngôn» cuối cùng của Hội nghị Genève, ngày 21 tháng Ba, 1954 có mang nhiều chi tiết về cuộc tuyển cử. Bản tuyên ngôn này nêu rõ rằng cả Đại diện của Cam Bốt, Bắc Việt, Phía Ai Lao, Trung Cộng, Việt Nam, Nga Sô Anh Quốc, và Hoa Kỳ tham dự cuộc hội nghị và «vấn đề vãn hồi hòa bình tại Đông Dương». Bản tuyên ngôn này có 13 chương mà phần lớn Trong chương 7 có đề cập đến việc Hội nghị Genève đưa ra 6 nguyên tắc để giải quyết các vấn đề chính trị và thống nhất và toàn vẹn lãnh thổ để cho nhân dân Việt Nam được hưởng những quyền tự do căn bản bảo đảm bởi thể đến chủ đề cuộc tổng tuyển cử tự do và kín báo re. Cuộc tổng tuyển cử sẽ được thực hiện dưới quyền kiểm soát của một Ủy ban Quốc tế gồm những đại diện các quốc gia hội viên của Ủy hội Kiểm soát Quốc tế. Các đại diện của hai miền liên hệ sẽ bắt đầu cuộc tham khảo từ ngày 20 tháng Bảy 1956. Thủ tướng Ngô Đình Diệm của miền Nam hồi đó đã từ chối không ký vào trong một bản tuyên bố riêng Hoa Kỳ tỏ ý hy vọng là Việt Nam Dân quốc sẽ giúp cho Cam Bốt, Ai Lao và Việt Nam đang vai trò cần hy trong khối cộng đồng các quốc gia và có quyền quyết định tương lai của họ.

(CÒN NỮA)

TÂN CHỦ TỊCH HỘI BÁO CHÍ HẢI NGOẠI

YÊU CẦU Ô. Mc NAMARA

cho kỳ giả Mỹ ở V.N được tự do hành nghề

CÁC BÁO NGOẠI NGỮ CÙNG HƯỞNG ỨNG TỰ ĐÌNH BẢN 1 NGÀY.

NÚU ƯỚC (AP). Hôi tối thứ tư ông Victor Riesel đã được chọn ở lên chủ tịch Hội báo chí hải ngoại Mỹ.

Ông Riesel cho biết ông sẽ đề Hoa thịnh Đốn trong vài ngày tới đây để yêu Bộ trưởng quốc phòng Robert McNamara cho biết thông tin liên chiến trạm Mỹ ở VNCH được hoàn toàn tự do loan tin về VN.

Các báo ngoại ngữ cũng hưởng ứng quyết nghị tự định bản một ngày

SAIGON (VTX.— theo tin của Bao Quốc tế Nghiệp đoàn kỳ giả Việt Nam, các báo Anh ngữ, Pháp ngữ, Hoa ngữ xuất bản tại thủ đô, cùng đã đồng ý với quyết nghị tự do bản một ngày (22-4-66) để phản đối ký Cha Tử bị án sát hôm 16-4-66 toàn qua và đã được tự do bao chí.

Được biết tại Saigon biểu có hai tờ báo Anh ngữ.

• The Saigon Daily News • The Saigon Post và hai tờ báo Pháp ngữ • Le Journal d'Extrême Orient • Le Vietnam Nouveau • và tám tờ Hoa ngữ (ZB).

Tướng Ng-Khánh di-cư qua Pháp

MADRID 20.4 (AFP).— Theo người ta chắc chắn hôm tuyển ở Thủ đô Madrid (Tây Ban Nha) thì Tướng Nguyễn Khánh, nguyên Thủ tướng Việt Nam đã từ giã vinh viễn thủ đô Madrid và biện nay có mặt tại Pháp.

SINH-VIÊN SAIGON

SẼ BIỂU TÌNH phản đối bọn PHẢN CÁCH MẠNG

SAIGON 22.4.— Trong cuộc họp báo của Ban chấp hành T.H. S.V.S.G. vào 11 giờ sáng ngày 20-4-66. Tăng Thư ký Ủy ban Sinh viên Thành niên báo vệ Tổ quốc và Dân quyền anh Trần Ích Giang đã tuyên bố : « Sinh viên sẽ tổ chức một cuộc biểu tình bất bạo động và tại chỗ để phản đối những sự vi phạm chân quyền tại miền Trung và Saigon. Đồng thời cũng là để chống âm mưu hòa bình với nước này của bè lũ Trực Cộng đi bọn phản cách mạng miền Trung chủ mưu ». Chương trình tổ chức sẽ được công bố trên đi phát thanh và báo chí bởi ông Thăng trên cơ tịch thức do Ủy ban Sinh viên Thanh niên bảo vệ Tổ quốc và Dân quyền biểu nhận.

Đọc và cổ động THỜI LUẬN

Cuộc họp báo của 6 người Mỹ đại diện cho Ủy Ban Tranh Đấu Bất Bạo Động ở Hoa Kỳ được tổ chức tại Tòa Đô Chánh hồi 17 giờ chiều 20.4.66.

Hình trên : Quang Cảnh Cuộc Họp Báo của 6 nhân vật hòa bình Mỹ.

HÌNH DƯỚI : Một số đông báo đến trước khán-giả Carravelle để phản đối 6 nhân vật Hoà bình Mỹ kể trên, nhưng họ đã bị tống xuất trước đó.

(ảnh L.S.)

ỦY BAN PHỐI HỢP TRANH ĐẤU V. N. Quốc Dân đảng lên tiếng

● HAM TIÊU thuật

SAIGON.— Hồi 17giờ chiều qua 21-4 tại phòng họp Tòa Đô chánh Đã bao phối hợp đấu tranh Việt Nam Quốc dân đảng có mặt cuộc họp báo để bày tỏ thái độ trước tình thế.

Hiện diện trong cuộc họp báo này, trên bàn chủ tọa gồm có các ông : Vũ ngọc Cẩn, Phan Khoang, Vũ ngọc Nhơn, Xuân Tùng, Phan Thiệp, Phan Ngô cùng sự tham dự của các đại diện báo chí thủ đô và các đảng viên Việt Quốc.

V.N.Q.D.D. là mục tiêu tấn công của Phong Thực Cộng

Mở đầu, ông Xuân Tùng đã kể lại lịch trình đấu tranh của Việt Nam Quốc dân đảng từ năm 1927 tới nay, và ông cũng nhắc đến việc bị sinh tực rã của 13 liệt sĩ Yên Bái và bao sự bị sinh bị bắng khác. Sau đó ông Xuân Tùng công minh xác :

« Trong vòng 1 tháng xảo trên vào quaVNQDĐ lại là cái mục tiêu tấn công ác liệt của Phong, Thực, Cộng sẽ lăng hay trả trộn được nhờ cuộc không hoàng sự quyền quốc gia do những xảo trộn ấy gây ra.

Phong trào đấu tranh Miền Trung

Tiếp đó, ông Phan Thiệp, một chiến sĩ Việt Quốc tại tỉnh Quảng tin đã tỉnh hình và sự diễn tiến của cái phong trào mệnh danh là « Lực lượng Nhân dân tranh thủ cách Mạng tại miền Trung».

Theo ông : Tất cả các người nhân đã bị bắt giữ tại Quảng Ngãi Hiếu chỉ là lực lực nhỏ mang ra cho họ khỏi xương ra cuộc tranh đấu, nhưng sau này họ đã thay đổi hẳn những đường lối khác nhau và chẳng hiểu họ đổi hồi gì cả.» Đã là chủ trương tạo mọi điều kiện thận trọng để cho cuộc tranh đấu trên tỉnh thân Cộng phá hoại và ách lược De Gaulle.

Uy - quyền Quốc - gia bị lay chuyển

Kế tiếp ông Phan Ngô tiếp : Uy-quyền Quốc-gia đã bị lay chuyển, lực gốc, phép nước bị chế đạo tuyển, tình mang, tài sản của Nhân dân không được tôn trọng.

Riêng đoàn thể V.N.Q.D.Đ. của chúng ta bị xác phạm nặng nề.

BỘ QUỐC PHÒNG MỸ Không nghĩ đến việc mua lại 500.000 quả bom của Tây Đức

xem tiếp 1 trang 4

HOA-TH-ĐỐN KHÔNG PHẢN-ĐỐI VIỆC THÀNH LẬP 1 CHÁNH-PHỦ TRUNG-LẬP DO CUỘC BẦU CỬ ĐƯA TỚI

● PHÓ T. T. HUMPHREY : « CHÚNG TÔI TỪ NHÀ RA ĐI LÀ ĐỂ Ở LẠI RẤT LÂU Ở Á-ĐÔNG ».

● « *Lực lượng nhân dân cách mạng* » *đụng độ với Công-giáo-dân tại Đà-Nẵng.*

● LỰC LƯỢNG VIỆT-NAM QUỐC-DÂN-ĐẢNG VÕ TRANG XUẤT HIỆN NHIỀU NƠI Ở MIỀN TRUNG.

HUẾ 20-4.— Theo câu chuyện của một đặc phái viên Pháp Tấn xã AFP kể lại :

Trung tướng Nguyễn chánh Thi, cựu Tư Lệnh vùng I Chiến thuật, hôm nay đã phát biểu ý kiến tán đồng với lời kêu gọi mà T.T. Thích trí Quang đã phóng ra hôm chủ nhật tháng trên để cho Chính phủ hiện hữu ở lại chính quyền cho đến cuộc bầu cử Quốc hội Lập hiến.

Trung tướng cho đã lo ý cho người ta hiểu là Trung tướng vẫn luôn luôn tiếp xúc với các thân hữu như hai tướng Nhuận và Lâm, Tư lệnh Đệ phái và Đệ nhất sư đoàn đóng tại Huế và Quảng Ngãi.

Trung tướng nói : « Mục đích của tôi chúng ta phải đòi cho được việc tổ chức cuộc bầu cử Quốc hội Lập Hiến. Mối nguyện « Tập đoàn lãnh đạo quân nhân » có nhiều vẫn có vẻ cũng còn e sợ cả một người đáo chính giả tạo » nữa.

Các ông cho cho cộc «đầu lớn giả vờ» đã Ngô-đình Khánh gây nên sau những lời hứa hẹn ở Vũng tàu hồi trước. Tương Thi quả quyết là các Tướng Đinh, Nhuận và Lâm cùng đồng ý với tôi là không ưu mưu đảo chính để cản trở việc tổ chức cuộc bầu cử đã hứa hẹn.

Trong cuộc chỉ vấn vào đó, tôi (D.P.V. của AFP) đã được cùng đi với T.T. Thi trên đường bộ từ Đà Nẵng ra Huế bằng xe hơi. Trong cuộc hành trình này tôi thấy rõ cái tình thân mật giữa ông với các Tướng lãnh trung vùng I chiến thuật quả là vững chắc.

Thật thế, chiếc xe hơi Peugeot 403 màu xám của « Công dân Nguyễn chánh Thi » trên vạt đường đã được bà vệ do 2 chiếc xe cam nhông quân sự có lắp súng

xem tiếp 0 trang 4

Đại - tá Nguyễn-ngọc-Loan THAY ĐẠI-TÁ LIỄU chức vụ Tổng Giám-đốc C.S. Quốc gia

SAIGON 21-4 (AFP).— Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ, Chủ tịch Ủy ban Hành phủ Trung ương vừa ký một nghị định chấm dứt nhiệm vụ của Đại tá Phạm văn Liễu, Tổng Giám đốc Cảnh sát QG và bổ nhiệm vào trách vụ ấy Đại tá Nguyễn Ngọc Loan, thiện đương là Cục trưởng Cục An sinh quốc dân.

Đại tá Phạm văn Liễu bị thay thế vì lý do sức khỏe.

Nhiệm vụ bổ nhiệm mới này nằm trong khuôn khổ một cuộc cải tổ các cơ quan Cảnh sát và An ninh.

Đại tá Phạm văn Liễu bị thay thế của T.T Nguyễn Chánh Thi, cựu tư lệnh vùng I chiến thuật. Việc bãi chức của Tướng Thi là tất cả người, gồm cả nhóm không hoàng chính trị hiện nay. Nghị định chấm dứt nhiệm vụ của Đại tá Liễu chưa được công bố.

MIỀN TRUNG LẠI CĂNG THẲNG

VNQDĐ và «lực lượng nhân dân cách mạng»

BIỂU-TÌNH VÕ-TRANG, BẮN DỌA NHAU

▣ 1 CUỘC ĐỤNG ĐỘ THẬT SỰ GẦN ĐÀ-NẴNG: 4 CÔNG GIÁO DÂN BỊ THƯƠNG

● SINH VIÊN HUẾ TIẾP TỤC BÃI KHÓA

Hôm thứ ba tại Quảng Ngãi, nhiều nhóm đông viên V.N.Q.D.Đ. có vũ trang súng cá nhân và súng máy đã đụng độ với những hội viên của « Lý hoà Nhân dân Cách mạng ». Bọn này đông ở giữa thị xã đã bắn nhau chát súng chỉ thiên. Các xác đồng viên V.N.Q.D.Đ. không xử dụng tới vũ khí và tự giải tán ngay.

Người ta nhỏ đăng trong vài tuần lễ vừa qua, nhân viên của các tổ chức bên phía đối kháng « lực lượng cách mạng » đã đụng độ với Đoàn chính vì VNQDĐ ở nhiều nơi, nhất là ở Đà nẵng và Huế.

Cuộc đụng độ xảy ra gần Đà Nẵng

Trong ngày hôm ba tại một làng nhà Tân Tam Kỳ thuộc Đà Nẵng, một cuộc đụng độ giữa đám Công giáo trong làng này và những phần tử của Lực Lượng Cách Mạng từ Đà Nẵng tới đã lan ra 4 giáo dân bị thương.

Sinh viên Huế vẫn bãi khóa

Tuần thứ sinh viên các trường cao học Huế đã nghỉ học từ 5 tuần lễ nay hôm qua lại quyết định tiếp tục bãi khóa, cho đến 5 ngày một quyết định lập biểu được tại vị.

Người ta, hy vọng quyết định chấp nhận sự ở lại chính quyền của chính phủ đương kim và cam kết là sẽ không tổ chức một cuộc biểu tình nào nữa trừ trường hợp Ủy Ban Lãnh Đạo Quốc Gia thấy hoà không thể hành những đường lối và các nhân lãnh đạo Phật Giáo sẽ 8 ngày trước đây.

Hồi nào « Chúng tôi cảm thấy nhà là Ủy ban lãnh đạo Quốc gia sẽ vượng đường nhà chính phủ tin tích phân bối lợi hoà».

Người ta hoà cũng quyết định 2 đề nghị : — Tự đây đến ngày bầu cử sẽ lực vô hoà tất lập nên hòa giải giữa Lực lượng Đấu tranh cách mạng VNQDĐ. — 2Công-giáo Sài Gòn đã thêm đối tác chủ những biểu tình tại Huế.

• TIẾNG VIỆT - PHẢN ĐỐI TIẾNG ANH

21-1-1966 là ngày lịch sử đẹp đẽ của làng báo Saigon. Tất cả các báo đều đình bản một ngày để phản đối ông hành động không bổ kỷ qui, bắc giới và đòi thực tự do báo chí.

Trong lịch sử làng báo Saigon, chưa bao giờ có sự đoàn kết tranh đấu chặt chẽ như vậy. Vì quyết nghị định bản một ngày của ba tổ chức báo giới VN (Nghiệp đoàn kỹ gia, Hội chủ báo và Hội đồng báo chí) đã được sự đồng tình hưởng ứng của các nghiệp Hoa ngữ, Pháp ngữ và Anh ngữ.

Người ta, nước tranh đấu tự do báo chí đã cần được sự khiết liệt làng bộ của 112 nghiệp đoàn kể cả Liên hiệp nghiệp đoàn Saigon — Chợlớn — Gia định thuộc hệ thống Tổng Liên đoàn Lao công VN.

Ông mà nhớt bão « Tiếng Việt » của người VN lại phản đối. Đồng nghiệp nói bão đăng nhiều quá, nhưng ngày 7 tháng (21-4-66) đã tỏ ra có tinh thần kỷ luật, nhưng lại phản đối bằng cách bão gửi kẻ trên « quyết nghị » đóng đoàn ngày 21-4-66 có bão nào « vô tão » Tiếng Việt thì có quyền mọi quyết nghị của bà tổ chức ấy.

Hôm qua, vì kỷ quả nhà báo Anh ngữ (Saigon Post) kêu gọi, nhưng K.N. không biết phải trả lời bằng « Tiếng gì » cho lắt thôi ?

KỲ NINH

NHỰT HƯỞNG - ỨNG *một hội nghị* HÒA BÌNH ở V.N.

BÔNG KINH 21.4 (AFP). — Hãng thông tấn Trung-Quốc Hội đồng Etsushiro Shiina, Ngoại trưởng Nhật đã tuyên bố : « Nhật bản sẵn sàng tự do để cho công cuộc tổ chức trên đất Nam Việt Nam nghị Hòa bình cho Việt Nam chỉ giúp đồng bị các nước liên bộ cùng đồng ý với cái việc đó.

« Nhật Bản chỉ quyết định một cùng kiến về việc ký, sau khi cân xét cẩn thận trong lời đề nghị mà Thương nghị sĩ Mansfield vừa đưa ra nhằm mục đích triệu tập một hội nghị của các nước trực tiếp liên quan tới cuộc xung đột tại V.N. »

BẢN TIN ĐỌC CHẬM
Anh Ngữ
và bài dịch
Ở TRANG 9 HÔM NAY

12 *cảm tử quân V.C.* LỌT VÀO SÂN BAY AN-KHÊ gây hư hại 2 phi-cơ vận tải Mỹ

SAIGON 20.4 (AFP).— Một đội cảm tử quân của Việt cộng sau một cuộc oanh kích bằng trự bằng bích kích pháo và súng nhẹ, đêm qua đã lọt được vào trong vòng đai của đặc căn cứ phi trường An Khê của để phát sự đoàn kỹ binh không vận Hoa kỳ, 6 quả đạn bích kích rơi vào giữa tại lúc 2 phi cơ vận tải C-130 bị hư hại.

Phi đoàn không hư hại và không có sự thiệt hại về nhân mạng. Đoàn cảm tử V.C. có độ 12 tên, sau đó đều cùng chạy được ra khỏi trại, dưới lửa súng của binh sĩ Hoa kỳ bắn xối xả.

Đây là lần thứ 2, trại binh ở vùng rừng núi cách Saigon 400 cây số bị V.C. tấn công.

Những khuôn mặt thế hệ

Ký sự chiến trường NGUYỄN VŨ

Anh đi giữa Tổ quốc phương nhớ
Giấy mực ân tình khó nhạt phai...

NGOC-HOAI-PHƯƠNG

(Tiếp theo thì)

Đỉ thích nghi với hoàn cảnh, thiên nhiên, hầu có thể thay đổi nghề nghiệp thật mau chóng để dễ dàng.

Tôi lại đổi lấy là tôi mới ở nông được phát huy sự đi, là nơi đây bắc ba con người kinh nghiệm sống qui hiếu.

Sự đóng góp giữa các sắc dân các tổ-tiên cung một trách đề vẫn hòa tư-tưởng đã tạo nên những nếp người mới. Những nếp người ấy rất hoàn thại xứ bắc nông. Hy nh cước đời đầy thấm mồ mặng. Hồ cùng can đảm đon vẫn sự thật và qua của việc mình lắm.

Các không chỉ nhận chính xã hội Không tao ra những kẻ lực mạnh gan xão Nhưng có lắm mạnh gan khi ý-thức quyền sống xe với những kẻ lực mạnh gan xão trong thể trong. Vì sự lực mạnh gan xão của những thể : Tự-lực thể cả mạnh gần mạnh gan xão trong thể. Nhưng không là xão tin của thể-hiện trong những khu đen cả một gan cả ; hãy nhớ đó là thành nhỉ kỳ nghe trong khu, thì không được cảm nhận bởi lắt phép.

Tự nghệ những người lính Mỹ sang đây, bọ gặt lắm thường đến tiếp hơ, Tôi nhiều mà lẹ lắm mà chăng. Tôi gì mà nếu mấy ông người Việt, đã đi tiếp mà lắm tình quá lắm.

Chẳng biết nên cười hay khóc vì sao anh chưa đến sau nay của mặt thông bao đã giải nghĩa :

— Đây bà Việt nam là mẹ của cả thế giới !

Sự phát triển của kỹ nghệ phông ngữ và qui điểm là một mũi gươm hai lưỡi. Chẳng không tin nhau nhanh quên vô cùng ; nhưng phải thì : gì đó chưa ở quang 5 ví trong khoa học nay (1)

(1) Tác giả tự kiểm duyệt và tính lược. Khi thơm kỹ sự mau chóng của khoa học, thì cuộc đã em đục tác giả sẽ lột trần mọi nhẹ nay của kẻ ngu.

(CÒN NỮA)

ANH NGỮ ĐỌC CHẬM

ĐÀI PHÁT THANH SAIGON HỆ THỐNG C 31 THƯỚC VÀ 975 THƯỚC, 90G.00 — 90G.30 41 THƯỚC VÀ 491 THƯỚC : 23 g 30 — 24 GIỜ

DICTATION FROM VIETNAM FOR TRANSMISSION ON FRIDAY 22th APRIL.66

ONE ITEM

Negotiation of a perilous 13 mile stretch of rapids of the Mekong river on the Laotian-Cambodian border by two New Zealand-built hydrojet motor-boats has received high praise in a report published by the United Nation.

The report, which deals with the long-range project to develop the resources of the Mekong basin, acclaims the navigation of the falls by the jet boats as a most significant advance for the area. It was prepared by the representatives of the riparian states — Cambodia, Laos, Republic of Vietnam and Thailand — and was submitted to the U.N. Economic Commission for Asia and the Far East which is sponsoring the Mekong development project.

The hydrojet boats can navigate in extremely shallow water because they have no propeller, rudder or other parts projecting below the bottom of the hull. Instead a powerful motordriven pump draws in water through a grill on the bottom of the hull and expels it under high pressure at the stern with a movable nozzle that Changes the direction of the stream of water to steer the boat.

The two boats that navigated the rapids last June were part of a fleet of eight hydrojets that were con ributed to the multi-nation Mekong program by New-Zealand last year.

A Cambodian trainee, piloted one of the jet crafts together with a Belgian hydrographer, in the other. The two boats reached the head of the falls after a fast trip through a swift current further upriver.

The report said the propellerless vessels had provided warm encouragement for possible passage from the mouth of the Mekong on the South Vietnamese coast of the South China Sea to Vientiane in Laos and beyond.

Previously, conventional craft only rarely attempted to navigate the rapids, and then were pulled by winches.

Bản dịch ANH NGỮ ĐỌC CHẬM

BẢN TIN TỨC ĐỌC CHẬM — THỨ SÁU 22-4-65

Từ 20 giờ đến 20 giờ 30 Hệ thống C (31 th. hay 9755 kc/s và 975 th. hay 1090 kc/s)

Từ 23 giờ 30 đến 24 giờ Hệ thống B (41 th. hay 7245 kc/s, hoặc 41 th. hay 160 kc/s)

MỘT KHOẢN

Việc hai chiếc xuồng máy (motor-boats) thấp phiên lực cơ (hydrojet) do Tân Tây Lan (N w Zealand) chế tạo (built — đóng) vượt qua đoạn (reach — sự đoạn) (stretch — giải chạy dài) thác nước (rapids — dòng xiết) (rapids) 13 dặm của Sông Cửu Long (Mekong river) ở bên giới (bord r) Lào-Miên, đã nhận (received) những lời ca ngợi (report) do Liên Hợp Quốc (United Nations) công bố (published).

Bản phúc trình, đề cập tới (deals with = bàn về) chương trình (project = kế hoạch) dài hơn (long-range) để phát triển (develop) vùng (acclaims) sự vận chuyển (navigation) của các xuồng phân lực qua sinh thác (falls) nhờ máy (jet boats) là một tiến bộ (advance) lớn lao cho vùng nầy. Phúc trình đã do các đại diện (representatives) của các quốc gia bờ biển sông (riparian states) gồm Cam Bốt, Lào, Cộng Hòa Việt Nam và Thái Lan — soạn thảo (prepared) và đã trình (submitted) Ủy Ban Kinh Tế Á Châu và Viễn Đông (Pur East) là cơ quan bảo trợ (sponsoring) dự án khai thác (develop ment project) sông Cửu Long.

Xuồng thấp phiên lực có thể vượt qua thác (navigate) ở những nơi nước rất cạn (extremely shallow water) vì không có chân vịt (propeller — cánh quạt), bánh lái (rudder) hoặc những thân ngoài (hull). Thay vì thế (Instead), một máy bơm (pump) chạy bằng máy (motor-driven) rút nước (pump the) ở bên bụng (bottom) qua lưới sắt (grill) ở dưới đáy và ở đằng sau (stern) và đẩy nước ra (expels it) dưới áp lực cao (high pressure) ở phía sau bằng (stern) ống phun (nozzle — miệng ống) di động được (movable) để thay đổi (changes) hướng (direction) của giòng (stream) nước để lái (steer) ở lái.

Hai bước xuống máy (two jets) đã vượt (navigated) qua thác (rapids) vào tháng 6 năm nay là những chiếc đầu tiên (first) trong số 8 chiếc máy (hydrojets) do Tân Tây Lan giúp phần (contributed) vào chương trình sông Cửu Long của nhiều nước (multi-nation) nói năm ngoái.

Một học viên (trainee) Cam Bốt đã lái (piloted) một chiếc xuồng phân lực (jet craft) cùng với người Bỉ (Belgian) nhà đo lường (hydrographer) ở chiếc kia. Hai chiếc xuồng đã đến (reached) đầu thác (head of the falls) sau một hành trình (trip) nhanh (fast) qua một đoạn (reach) dòng chảy mạnh (swift = mau, lẹ) (swift current) ở phía trên (further upriver) hướng thượng lưu (upriver).

Bản phúc trình cho biết là những xuồng (vessels = tàu, thuyền) không có chân vịt (propellers) đã khuyến khích (encouraged) (encouragement = sự khích lệ) nhiều hơn (warmer) việc có thể lấy thủy đạo (passage = sự lưu thông) từ cửa sông Cửu Long (ở phía ngoài) ở bờ (coast) biển Nam Hải của Nam Việt Nam đến Vạn Tượng ở Lào Quốc và xa nữa (beyond = bên ngoài, qua ranh).

Trước kia (previously), xuồng loại thông thường (conventional) chỉ hiếm khi (rarely = ít lắm) mới dám (attempted) thử có) lên hòng tiến vượng thác và sau đó được kéo (pulled) bằng tời (winches).

Thuốc Bổ Máu bồi bổ cơ thể

NGŨ TẠNG TINH La vạn Linh

Trị : Các bịnh thiếu máu, suy nhược mỏi, biếng ăn ít ngủ, lao lực, gầy yếu, đau mỏi khớp. Phụ nữ kinh kỳ không đều, khí huyết, kém sự.

Các chứng Ho

Ho khan, ho có đờm, ho phong, tràng tức ngực, ho lâu ngày, ăn ngủ không được đưn, cần trị với :

PHẾ TẠNG BỬU La vạn Linh

Có đã bán ở các tiệm thuốc Bắc) — TỔNG PHÁT HÀNH : 58 532 Đông Khánh. Cholon (K.N số 609-607. Ngày 18-12-65

Các nhà nuôi gia súc

(Như TRÂU BÒ, HEO NGỰA, GÀ VỊT không kể, là chạy, bịnh nhẹ, rất hiệu ứng, lấy thuốc bổ **HÀNG QUANG THÁI** (nhãn hiệu ba ống BBB) thì cho uống thấy tác chứng bình công hiệu, chưa có thuốc nào bằng các thứ có nhãn hiệu. Thường cho ăn với thuốc nầy bịnh trở tránh bịnh, và mau lớn thấy các các con đúng chỉ ở trong tay.

Nhà thuốc **HÀNG QUANG THÁI**
Số 112 đường Nguyễn văn Thoại (Cholon)

Nhức mỏi đau lưng gân cốt, bại xuội

Hãy uống thuốc **HƯNG-TRUNG CỐT THÔNG HOAN** (nhãn hiệu chim Hạc bạch) thì hết phong thấp, tay chân tê tái không biết uống rượu uống với nước lã.

Nhà thuốc HƯNG-TRUNG
số 126 đường Võ-di-Nguy (Phú-Nhuận)
Đông Dược : **LA-PHÁP-VÂN**
K. N. số 1973 — ngày 3-11-1965

NGOẠI CẢM HOẶC NỘI THƯƠNG

Sanh ra : *Ho gió, Ho đờm.* Ho nhiều triệu-chứng, nên dùng thuốc bổ : Chỉ Khái Bổ PHẾ Số 2 Đông - Đức - Phương ChợLớn. Kiểu nhận số : 168 ngày 18 tháng năm 1963.

Thuốc bổ huyết điều kinh phụ nữ

PHỤ NỮ **HỒI-XUÂN-TÔ** DI-AN-HÒA

TRỊ : Kinh nguyệt bất ổn, thường trễ tháng sụt, khí cơ ít khi có nhiều, hay đau đau bụng, sau khi đẻ, cho bụng. Tử cung hư hàn hư nhiều, gây chứng yếu, bạch đới ra. Khí huyết suy kém, xanh xao mặt nhợc, khó thụ thai hay bị tiểu tiện đỏ ngắn. Dùng PHỤ NỮ HỒI XUÂN TỐ để mau lại sức, ăn ngủ ngon, điều kinh vừa huyết có tháng đúng ngày, tỷ bệt bịnh bạch đới, tử cung và đau bụng.

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)

Tổng phát hành : Nhà thuốc DI-AN-HÒA 252 A Lê thánh Tôn Saigon K.N. số 88 B.Y.T. ngày 9-6-65.

THUỐC NGÂM RƯỢU Phong Thấp (Số 38)

(NHẬN HIỆU CON BÒ)

Trị bịnh nhức eo đau lưng, nhức hai chân vai, phong thấp, ngũ-cơ nhức xác uống thuốc ngâm rượu bổ thì gân cốt được mạnh, ăn ngon, ngủ được và trị bịnh là bạc phù thông.

Nhà thuốc TÔN TÂM TẾ
38, đường Nguyễn văn Thinh — SAIGON

(Có bán khắp các tiệm Thuốc bắc Hoa Việt)

K. N. No : 622 BYT ngày 13-1-65

NÓI LÒNG biết tỏ cùng ai?

Đặng-thị-THANH-PHƯƠNG *phụ-trách*

Người yêu đau khổ của tôi

(THƯ HỎI CỦA Đ.V. — SÀIGÒN)

Chúng em là bạn người bạn cùng lớn cho một phòng trà. Cô Ngọc kết. K. chiều đài viên kiêm vũ nữ và em. nhạc cảng.

Thoạt đầu em lâm trước rất đỗi C. và K.

Khi mới, C. cho biết là nữ sinh người vì hoàn cảnh phải vào đây làm, kể đó là K... K. cũng là nữ sinh nghèo, cũng bị sinh vì gia-đình, Vì biết rõ hoàn cảnh 2 người nên em mến họ là K. E. không thuyết cả hai, nên kiếm ăn bằng cách khác nhất à C.nnnn

Kiến trúc tối tân : phòng triển lãm lơ lửng giữa trời

— Một trong những kỹ nghệ nặng... tư nước ngoài... Đức là kỹ nghệ trong bây triển lãm nhất của quốc tế. Tọ độ Nhị Thế Chiến những kỹ nghệ này đã phát triển vô mô công như vũ số lượng, cho đến nay không có thành phố lớn nào ở Đức mà không có những hội phụ hàng năm. Mỗi năm, Tổ chức hội chợ và triển lãm Đức Quốc Sản cung tiếp 65 hội chợ vậy. Hoạt động là làm cho Liên Bang Tây Đức có thành một trong những nơi gặp gỡ quan trọng nhất thế giới cho các sự điện giới thương mại và doanh nghiệp trên hoàn cầu.

Thực ra đã không phải là vai trò mới mẻ đối với Đức. Nó làm công việc đó trước của lịch sử Đức Quốc. Những thị trấn lớn trong thời Trung Cổ đóng là nhân các chợ lớn lao (thị là chợ) đóng vai trò trọng yếu trong nền thương mại của Âu Châu thời cổ. Những hội chợ lớng danh ở Cologne làm cho thành Cologne trở nên trung tâm doanh thương quan trọng nhất Âu Châu trong thế kỷ thứ 15. Trong thời xa xưa đó, ở Cologne, người ta gặp những khách thương ở phương xa như vùng Bắc Âu và Trung Quốc lạ lẫn đã đó.

Một trong những vấn đề khó khăn là... ha ban đầu chỉ hội chợ phải điều đến... là vì... đã tìm kiếm nơi ăn chỗ ở... đầy đủ và những khách đến... rộng không gian không đủ trong bây...

Các chợ Á Rập (Souk) ở Damas, La Caire và Istanbul là những thí dụ về kiến trúc hội chợ thời xưa. Ngoài ra còn phải kể đến các trú đình của thương đội (caravan serais) mà hiện giờ hãy còn với lại các tích trên con đường tơ lụa đại đô ở xứ sở Byzance đến Cathay (tên gọi nước tàu ngày xưa) hay là thương lộ từ Bassra đến Samarkhand.

Các chợ kỳ cách nhau từng khoảng 35 năm rồi nhiều xa lộ tối nay vẫn còn... với một vòng trên rất rộng ở giữa và các cơ sở tiếp... Hay gặp người ta vẫn gặp những chợ cổ đã trở đạt lớ từ Bagdad đi Teheran trở thành những trạm nghỉ chân rất quan trọng khách đạo xa hơi.

Trong những thời kỳ gần đây, các cuộc triển lãm và hội chợ đã là ngoài kích thích và công là và thách đố cho kiến trúc sư hiện đại. Trong việc tìm tòi những kiểu kiến trúc thích hợp, kiến trúc sư phải áp dụng những nguyên liệu mới và những kỹ thuật mới. Điện Phi La ở Luân Đôn là một thí dụ về công trình kiến trúc nay trong thế kỷ thứ 19. Đó là địa điểm của cuộc đấu xảo đại năm 1851, và làm toàn bằng kim khí và thủy tinh đến nay vẫn tốn tại.

Nguyên tắc Đài ở Bruxelles, thủ đô nước Bỉ là một hình thức khác của công trình kiến trúc triển lãm cố ý lập nên và tồn tại cho những khách thương ở phương xa như vùng Bắc Âu và Trung Quốc lạ lẫn đã đó.

BỊNH KIẾT

Đau bụng trên thần kinh chậm, kiết lỵ dùng Kim Xiền Đơn hiệu « Con Ve » mau hết.

AI BỊ BỊNH HỌ :

Hu cảm, ho khan tắt tiếng, ho nang tức ngực, uống thuốc ho Chỉ Khái Đàm hiệu Con Ve ve trừ đàm bổ phổi dưỡng ho.

Phát hành : DI-SANH-DƯỜNG số 153 đường Le-van-Duyệt, Saigon, các tiệm thuốc Bắc có bán.

KN. số : 728 B.Y.T. ngày 21.2.64.

TIN VẮN QUAN TRỌNG — TIN VẮN KHẮP NƠI

Đại sứ V.N. tại Huế Kỳ ông Vũ văn Thái tuyên bố ở Cựu Kim Sơn

CỰU KIM SƠN (AFP). — Trao ý kiến của vị đại sứ Cộng Hòa Nam Việt Nam thì những cuộc biểu tình Phật giáo xảy ra trong sáu tháng là phần ảnh của nỗi tự do mới trên thế giới.

Lên tiếng trước một câu lạc bộ ở Cựu Kim Sơn, đại sứ Vũ văn Thái nhấn mạnh rằng « Từ xưa đại đô thị xứ sở Byzance đến Cathay (tên gọi nước tàu ngày xưa) hay là thương lộ từ Bassra đến Samarkhand.

Các chợ kỳ cách nhau từng khoảng 35 năm rồi nhiều xa lộ tối nay vẫn còn... với một vòng trên rất rộng ở giữa và các cơ sở tiếp... Hay gặp người ta vẫn gặp những chợ cổ đã trở đạt lớ từ Bagdad đi Teheran trở thành những trạm nghỉ chân rất quan trọng khách đạo xa hơi.

Trong những thời kỳ gần đây, các cuộc triển lãm và hội chợ đã là ngoài kích thích và công là và thách đố cho kiến trúc sư hiện đại. Trong việc tìm tòi những kiểu kiến trúc thích hợp, kiến trúc sư phải áp dụng những nguyên liệu mới và những kỹ thuật mới. Điện Phi La ở Luân Đôn là một thí dụ về công trình kiến trúc nay trong thế kỷ thứ 19. Đó là địa điểm của cuộc đấu xảo đại năm 1851, và làm toàn bằng kim khí và thủy tinh đến nay vẫn tồn tại.

Nguyên tắc Đài ở Bruxelles, thủ đô nước Bỉ là một hình thức khác của công trình kiến trúc triển lãm cố ý lập nên và tồn tại cho những khách thương ở phương xa như vùng Bắc Âu và Trung Quốc lạ lẫn đã đó.

Ông nói tiếp rằng người Úc đã huyền hưởng rất rõ và cho rằng nếu có một biến cố xảy ra, chỉ riêng Hoa kỳ mới đủ sức bảo vệ Úc một cách hiệu quả.

Hàng vạn người dự tang lễ cựu thủ tướng Indonésia

DJAKATA (AP). — Hơn thế nữa, hàng vạn người đã tham dự tang lễ cựu thủ tướng Indonesia Sjahrir.

Thủ tướng Sjahrir từ trần hồi tuần trước tại Thụy Sĩ. Ông được mai táng tại nghĩa trang các vị anh hùng quốc gia Indonesia.

●

Tân Chính phủ Irak gồm 18 Bộ trưởng

BEYROUTH (Re ter). — Tân chính phủ Irak do nguyên thủ tướng Rahman Al Bazzaz thành lập gồm 18 bộ trưởng trong đó có 14 nhân viên nội các cũ.

Ông Bazzaz kiêm chiếm bộ trưởng nội vụ.

Tướng Abdel Aziz Al Oseili và ông Mounim Al Nakhcrabar đã trong nội các cũ không tham gia tân chính phủ.

●

Bộ quốc phòng Hoa kỳ giữ bí mật số binh sĩ được rút từ Âu châu về để huấn luyện tân binh gửi sang Việt Nam

HOA THỊNH ĐỐN (AP). — Hôm nay người giác đã giữ bí mật số binh sĩ bộ quân được rút từ Âu Châu về để huấn luyện tân binh gửi sang Việt Nam Cộng Hòa.

Thượng nghị sĩ John Stennis (Dân chủ - Tiểu bang Mississippi), hủ tịch Ủy ban quân vụ thượng nghị viện Hoa kỳ tuyên bố rằng vào đầu năm nay Hoa kỳ có thể giảm bớt 15 ngàn quân tại Âu Châu vào khoảng giữa năm nay. Tuy nhiên, ông Mc Namara cho biết quân đội Hoa kỳ sẽ thay thế số quân rút đi tại Âu Châu vào cuối năm 1966. Như vậy quân đội Hoa kỳ ở Âu Châu còn lại 225.000 người.

●

Tài Tử Marlon Brando vào bệnh viện

LUÂN ĐÔN (AP). — Tài tử Marlon Brando hiện nằm tại một bệnh viện ở Luân Đôn khi ông đến Nữu Ước.

Tài tử Marlon Brando năm nay 42 tuổi, Brando sang Anh để đóng phim « Nữ bá tước tại Hương cảng » với ngôi sao Loren do Charlie Chaplin điều khiển.

Tài tử Marlon Brando nằm bệnh viện ở Luân Đôn khi ông đến Nữu Ước.

Tài tử Marlon Brando năm nay 42 tuổi, Brando sang Anh để đóng phim « Nữ bá tước tại Hương cảng » với ngôi sao Loren do Charlie Chaplin điều khiển.

SỮA BỘT SIMILAC

dinh dưỡng cao — khỏe mạnh — vui tươi — cho bé em

SIMILAC Powdered

Dùng sữa SIMILAC không sợ khan hiếm và mua dễ dàng

ABBOTT — VIỆN BÀO CHẾ ROSS LA MỘT PHẦN BỔ CỦA VIỆN BÀO CHẾ ABBOTT U.S.A.

Cho

Trong vòng tay liêu trai

CHO « CHỦ » THƠ

Vòng tay còn ấm hơi em
Lời sao ngọt lịm bắt thèm vị môi
Say như giấc ngủ bên đồi
Đẹp như con gái trên ngôi người tình
Em giờ giấc mộng đang xanh
Bỗng dưng anh muốn quên mình là ai
Dìu em từng bước đi dài
Bàn tay xoắn xít trên vai em tròn
Đàn dương cầm vẫn nỉ non
Trc mây em mướt ru hồn anh say
Thịt da dịu mát gây gây
Ôi em anh đã ta lầy vũng mê.
Nghe tim lời nhỏ thầm thì
Cho anh nhìn mãi đôi mi khép hờ
Đèn hồng bừng dậy hoa mơ
Xin em đừng nói lạ từ đêm nay !

NGỌC-HOÀI-PHƯƠNG

TUỔI THƠ CHIẾN CUỘC

Cho bé YÊN, bé HẰNG

Ấu thơ trên lành tay bồng
Xuôi cơn giấc ngọn mục đồng lên non.
Mùa xuân nở cành tay trôn
Bên trời vun vút đôi cón đứng im
Bây giờ giấc ngủ im lìm
Tối thân phận mồ em tìm gương soi
Tương lai giấc ngược tiếng còi
Xin em cho trọn tuổi trời sương phá
Và thân thể ấy tiêu ma
Tuổi con chiến trận lấy đà dựa nôi.

DZOÃN-LUÂN

BỊNH KIẾT

Đau bụng trên thần kinh chậm, kiết lỵ dùng Kim Xiền Đơn hiệu « Con Ve » mau hết.

AI BỊ BỊNH HỌ :

Hu cảm, ho khan tắt tiếng, ho nang tức ngực, uống thuốc ho Chỉ Khái Đàm hiệu Con Ve ve trừ đàm bổ phổi dưỡng ho.

Phát hành : DI-SANH-DƯỜNG số 153 đường Le-van-Duyệt, Saigon, các tiệm thuốc Bắc có bán.

KN. số : 728 B.Y.T. ngày 21.2.64.

Đọc và cổ động THỜI LUẬN

DẦU XỔ LÃI Kim Quan

XỔ LÃI KIM

NHÀ THUỐC KIM QUAN Sạp 1 CHỢ MỚI SAIGON

KN. 2610-63

CÁC BẠN MUỐN GIẢI THOÁT BỊNH NGHIỆN đã có THUỐC CAI

ĐỒNG - KINH

rất hiệu nghiệm

với 4 ĐẶC ĐIỂM :

Trong khi uống thuốc cai
— Vẫn đi làm việc như thường
— Không mỏi mệt, không nhức xương, không biếng chứng.
— Khi cai không thèm hút.
— Thuốc dễ uống.

(Thay phát hành

101 NGÔ-TÙNG-CHÂU Sg.

K.V.số 1947 B.Y.T. 2.120

Nhơn Sâm Trường Thọ Bá Bổ Hoàn NHÃN Con Cọp

Trị Thận suy đau lưng đái dầm cơ thể uể oải, kém ăn, mất ngủ gây ốm tim yếu hồi hộp.

Bổ bổ khí huyết an thần giúp ông già, bà lão, nam nữ thanh niên dồi dào sinh lực ăn ngon, ngủ khoẻ mạnh.

PHÁT HÀNH VẠN-HỒI-XUÂN số 25 Phan châu TrinhSAIGON

Có bán khắp nơi — đại lý được rộng HÀ-TRỌNG K.N. B.Y.T. số : 1008 ngày 5-9-64

PHONG NGỨA

Ghẻ chốc, lở lói, gãi tới đâu ăn lan tới đó

Không phải thoa phết sơ sài ngoài da, mà hết, uống

GIẢI PHONG

SÁT ĐỘC HOÀN

ÔNG TIÊN

30 năm sáng lập

HỎI CÁC TIỆM THUỐC HOA - VIỆT

SAIGON 226, LÊ-THÁNH-TÔN

NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN P.L. CHOLON

K.-N. 516 B.Y.T 20-1163-

SÓC - CƠ

Điệp viên *lừng danh nhất thế kỷ*

Nguyên tác : SORGE, L'ESPION DU SIÈCLE của HANS HELLMUT KIRST

Bản dịch của P.H.C.

ĐẠI-TƯỚNG WILLOUGHBY PHÊ BÌNH :

« Nếu quân đội Đồng-Minh biết trước được những tin tức mà Sóc-Cơ đánh điện về Mạc-tư-khoa, thì trận đại thế-chiến đã điên tiên theo một chiều hướng khác ».

Sóc-Cơ tự phê bình khi lãnh án tử hình :

« Tôi chẳng tiếc gì cả »

Số 47

CHƯƠNG THỨ XII

Sóc-cơ làm ra bộ thân nhiên. Anh ngồi ở bộ thật thả đầy dặn của Ai Di đã anh thăm nghĩ thấy hơi buồn là vì bộ mặt của Ai-Di đã nặng sị ra chứ không tin thanh tao như xưa nữa. Anh lại nghĩ tới cái nguyên tắc của anh là không bao giờ nên dùng đàn bà làm việc ở trong cơ quan. Nhưng khi bản rằng bị bắt buộc, thì chỉ nên giao phó cho họ những cái trò phụ thôi ai loại như các việc : phụ tá giấy việc, lấy những tin tức không cần hệ hoặc trong nhóm, cung cấp thường. Tại lần thì anh thấy sự giảng dạy của cô thế đào thải được người đàn bà nay ra khỏi khu vực hoạt động của anh.

Sóc-cơ trả lời với vẻ cương quyết :

— Tôi sẽ làm bao cáo ngay để đề nghị cho em hiểu lại nghề việc. Quyết định của thượng cấp sẽ tới đây trong ba giờ nữa. Người ta sẽ thuyên chuyển em sang khu vực khác, nhưng vẫn là nhân viên phụ cho cơ quan Trung ương. Thế em thích đi đâu ? Thượng hải hay Mỹ châu.

— Anh Sóc-cơ ơi, em muốn ở Ba-lê. Ở đây em làm việc để dành hơn rồi các nơi khác.

— Được rồi Em cứ việc xếp vào đó học hành lại đi.

— Cảm ơn anh Sóc-cơ nhé ! Cam ơn tất cả các việc...

Sóc-cơ đứng giậy, nhìn vầng trăng vội gật đầu. Và đơ bàn tay để ở cánh tay vàng. Rồi nói thêm :

— Em ngoan lắm. Sau khi em ra đi, anh sẽ thấy thiếu mất một cái gì ở quanh anh.

Anh bội bước ra nhanh, quay lại nhìn thấy hai mắt Ai Di lặng đầy nước mắt, chắc là trong tri óc đương tiềm tưởng đến những kỷ niệm êm đềm xa xưa.

Anh đi qua quãng sân trước, rồi vào tới một căn phòng rộng rãi mà Vương Lịch đang lim dim phòng làm việc. phòng tiếp khách và phòng ngủ nhập thể. Cái cửa ở cuối phòng thông sang phòng tắt rửa hình, phòng nào cũng rộng rất lắm. Lúc bước chân vào phòng lớn anh yên trí là sẽ làm phiền cuộc ăn ở của đôi gái nhân, nhưng không sao vì anh thấy Vương Lịch đương cùng có gái đó nằng dỏn trong cái áo tắm bằng bao đã trên bàn. Hai người tiếp đón Sóc-cơ rất niềm nở, đường như là ana đã đến đúng lúc đã giới phiền cho hai người đương ngồi nhìn nhau cười gượng.

Sóc-cơ không chờ ai bảo mời mà cũng chẳng có việc gì làm. Anh tới cùng gửa giấp họ cho qua hết ngày.

Sóc-cơ không chờ ai bảo mời mà tự ý ngồi xuống rất hiệu quả trong phòng, thảo giầy đặt cái mũ chụp lên đầu anh đã thường đeo ở đó. Lúc trên mặt chiếc bàn ở bên cạnh, cái mặt anh nhìn chăng chăng vào mặt cô gái khác. Trông cả cũng không đến nỗi là tàng lạ lưu lắm, nhưng có vẻ để chơi : hình như anh ta đã gặp cô ta ở đâu rồi. Cô là ở trong một tiệm trà nào ở Xam-Dơ-ra.

Sóc-cơ vui cười hỏi cô ta :

— Kha La La đạo này làm ăn có khá không ?

Cô gái trả lời :

— Tôi tưởng có phải là La La đâu

Sóc-cơ nói lại với bà chủ nhà con người hiền lành tử tế.

— Anh trông em lắng cô ta quá !

Vương Lịch có vẻ bực mình khó chịu khó :

— Anh muốn gì bây giờ đây ?

Sóc-cơ đáp :

— Muốn uống một cốc rượu chứ gì nữa. Mày nghĩ tao đến đây để làm gì khác nữa ?

Vương Lịch nhìn mặt đi ra.

Sóc-cơ ngồi lại nói cần thận vào cô gái. Cô này cũng bộ cứng rắn lắm nhưng cũng có vẻ khêu gợi. Dù sao anh cũng muốn dẫy con này ra xa khỏi nhà Vương Lịch. Anh có thể dùng phương pháp rất giản dị mà mua lấy là đã cho một phát cho sau đó cho nó lên ngồi xuống đất rất tốt là nó phải bỏ chạy ra khỏi nhà ngay.

Nhưng anh không hành động như vậy vì anh một cô gái là ở trên lên hai là Vương Lịch là một người Pháp, tuy là mới nhập tịch, anh sẽ không để yên cho một người Đức đánh đập người bạn gái của mình.

Trong nội dung của tấn kịch thì như thế đấy, nhưng có thể nên gì nói mà cũng chẳng có việc gì làm. Anh tới cùng gửa giấp họ cho qua hết ngày.

Sóc-cơ không chờ ai bảo mời mà tự ý ngồi xuống rất hiệu quả trong phòng, thảo giầy đặt cái mũ chụp lên đầu anh đã thường đeo ở đó. Lúc trên mặt chiếc bàn ở bên cạnh, cái mặt anh nhìn chăng chăng vào mặt cô gái khác. Trông cả cũng không đến nỗi là tàng lạ lưu lắm, nhưng có vẻ để chơi : hình như anh ta đã gặp cô ta ở đâu rồi. Cô là ở trong một tiệm trà nào ở Xam-Dơ-ra.

Sóc-cơ vui cười hỏi cô ta :

— Kha La La đạo này làm ăn có khá không ?

Cô gái trả lời :

— Tôi tưởng có phải là La La đâu

Sóc-cơ nói lại với bà chủ nhà con người hiền lành tử tế.

— Anh trông em lắng cô ta quá !

Vương Lịch có vẻ bực mình khó chịu khó :

— Anh muốn gì bây giờ đây ?

Sóc-cơ đáp :

— Muốn uống một cốc rượu chứ gì nữa. Mày nghĩ tao đến đây để làm gì khác nữa ?

Vương Lịch nhìn mặt đi ra.

Sóc-cơ ngồi lại nói cần thận vào cô gái. Cô này cũng bộ cứng rắn lắm nhưng cũng có vẻ khêu gợi. Dù sao anh cũng muốn dẫy con này ra xa khỏi nhà Vương Lịch. Anh có thể dùng phương pháp rất giản dị mà mua lấy là đã cho một phát cho sau đó cho nó lên ngồi xuống đất rất tốt là nó phải bỏ chạy ra khỏi nhà ngay.

Nhưng anh không hành động như vậy vì anh một cô gái là ở trên lên hai là Vương Lịch là một người Pháp, tuy là mới nhập tịch, anh sẽ không để yên cho một người Đức đánh đập người bạn gái của mình.

Trong nội dung của tấn kịch thì như thế đấy, nhưng

AI DẠU BÌNH TRỊ ?

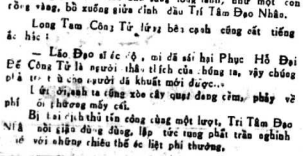
Xin nhớ

TRƯỜNG PHONG TRỊ LẬU HOÀN

Đã trị NỘI VÀ NGOẠI THƯƠNG ĐÌNH MẠCH-LUÔN

VÕ VĂN VÂN DƯỢC PHÒNG

TIỂU-THUYẾT VÕ HIỆP KỲ - TÌNH TRUNG-HOA



SỐ 1118

Tác-giả THIÊN-NGOẠI-THIÊN ● Dịch giả : VŨ-NGỌC

HỒI THỨ HAI MƯƠI CHÍN

BIẾN TRÁ KHÔN LƯỜNG

— Tào Mãi trăng, đừng có lẻo mép khoe khoang, hãy đỡ một rồi cũ bắc đồng tử.

Đứtloi, hắn ta đã rút cây trường chiến trong mình một tiếng « Vút » tòa ánh sáng lóng lánh, như một con rồng vàng, bỗ xuống giữa đầu Tri Tâm Đạo Nhân.

Long Tam Công Tử lửng bên cạnh cũng cất tiếng ác hiệt :

— Lão Đạo sĩ ác độ, mi đã sát hại Phục Hổ Đại Đế Công Tử là người thân tín của hoàng tạ, vậy chúng phải tru tử cho người đã khuất mới được...

Lời nói, anh ta cũng xô cây quạt đang cầm, phẩy vẽ phía đi thường mấy cái.

Bị tai nạn thủ tên công cùng một lượt, Tri Tâm Đạo Nhân nổi giận đùng đùng, lập tức tung phất trần nghinh đón với những chiêu thế ác liệt phi thường.

Ba người xúm nhau quần thảo chỉ thấy cả bóng qua lại loang loáng chớ không phân biệt rõ ai với ai.

Các cao thủ đứng chung quanh, vẫn thản nhiên cười nhạt.

Sau hơn mười chiêu, Tri Tâm Đạo Nhân liền thi triển Võ Đang tuyệt học, đón Nhị Long Tử và Long Tam Công Tử phải luống cuống thảo lui hoài.

Khổng Long Đại Đế đứng ngoài, thấy vậy thì lo lắng vô cùng, nhưng nghĩ về thân phận và oai vọng của Khổng Long Cốc từ trước đến nay, nên không dám nhảy ra cao thiệp giúp đỡ cao minh.

Trong khi đó, đột nhiên có tiếng của Âm Minh Đại Đế khẽ bảo Khổng Long Đại Đế :

— Anh Khổng của lão Tam Đại Đế, chẳng phải tầm thường. Nếu huynh đài không sớm ra tay, lão phu e rằng tình mạng của bà già con trai huynh đài sẽ khó toàn !

Nghe nói Khổng Long Đại Đế đỏ gò lòng, vội đồng phép Truyền Âm Nhập Mật bảo với Âm Minh Đại Đế :

— Nếu lão sáy huynh đài có thể tay giúp đỡ khuyên tử, vô sao đó, chúng ta hợp lực đối phó với lão mũi tẩc, thì hai mươi bảo vật, sẽ chia đôi, mỗi người một món, chẳng hay huynh đài nghĩ sao ?

Âm Minh Đại Đế cất tiếng cười hà hà, đáp :

— Được ! Được ! Tôi lúc thành công huynh đài phải giữ lời hứa nhé !

Khổng Long Đại Đế nghiêm nét mặt, đáp :

— Xin huynh đài cứ vào trên, mấy chục năm sau tại hạ luôn luôn là người biết thủ tín chưa hề lừa dối ai bao giờ. Nếu thành công, lại món tùy ý huynh đài mười lực chọn mà sao cũng được !

Ngài trên cây, nghe hai lão ma đầu đối đáp Thần Hồ Thiên Phượng cười nhạt, quay sang Thường ngộ Thanh, nói :

— Hai lão quái đầu đó đều là một phường gian manh lừa lọc như nhau cả !

Thường ngộ Thanh ấy làm lạ, bảo :

— Quái thật, Bạo cao thủ này đều là những Đàn chủ của các phái đã Hồng Đàm giáo tại khắp nơi, không hiểu tại sao họ lại tụ tập tất cả nơi đây và trò mưa kế ám hại xâu kế lẫn nhau như thế ?

Thần Hồ Thiên Phượng suy nghĩ giây lát, rồi mỉm cười giải thích :

Theo ý riêng suy đoán, thì có lẽ đây là độc kế của yêu phụ Hồng Đàm Giáo chủ cũng nên. Vì nghe đồn, các nhiều tinh thần bất đa, tên nào cũng có ý phản giáo. Cho làm cuộc đoạt kỳ bảo của họ, để tạo cơ hội cho bọn họ tàn sát lẫn nhau, hoặc mượn tay Tiêu Dao Đại Sư để tiêu diệt kẻ địch cũng chưa biết chừng ?

Thường ngộ Thanh mỉm cười tán đồng :

— Phượng muội, nói có lý lắm. và có thể Tiêu Dao Hòa thượng cũng hiểu rõ âm mưu độc kế ấy, nên ông ta mới giả đò để cho đôi phương tàn sát lẫn nhau như thế ?

Thần Hồ Thiên Phượng chép miệng, mai giọng cảm khái :

— Giang hồ thật nhiều đối trá lừa lọc, chúng ta nên cẩn thận lắm sao khỏi phải chôn chân vào vòng danh đoạt lợi ấy mới...

Tiếng nói của nàng chưa dứt, thì đột nhiên từ phía xa vọng lại hồi cười nghe rất quái gở...

Trong khoảnh khắc kế tiếp, tiếng cười quái gở mỗi lúc mỗi xỷ dị thêm, đồng thời mỗi lúc càng mỗi đến gần, và chớp mắt, đã tới phía sau Đại Tử Vong...

— Hà ... Hà ... Hà ...!

Giọng cười vang vọng dậy cả núi rừng, quyện trong không khí mà không tan.

Các cao thủ đứng dưới chân đồi tử vong đều bị thu hút bởi tiếng cười quái dị, và cùng một lượt ngửng đầu lên nhìn. Chỉ thấy từ trên sườn đồi, một lão già áo xanh, thân thể ốm nhom, một chân bị cụt, đang lẫn lư phóng như bay.

Lão già Áo xanh, tay chống một cây gậy đầu rắn, mắt mày lem luốc, đầu tóc bù xù cặp mắt chuột tí hí, chiếc mũi nhọn mỏ vẹt khoằm khoằm, miệng luôn luôn mở xích với tiếng cười quái gở, chẳng khác một kẻ điên cuồng rõ dại.

Vừa nhìn rõ lão áo xanh, Thường ngộ Thanh đã giật mình, thốt :

—Phượng muội, em nhìn coi lão già kia có phải là Trại Hoa Đà Tiêu Tự Dao không ?

Thần Hồ Thiên Phượng gật đầu đáp :

— Đúng, chính là lão quái đầu ấy đó.

Tiêu Tự Dao xuống đến giữa trảng, quét cặp mắt sáng quắc như điện, nhìn khắp mỗi người một lượt, rồi lại ngửa cổ cười đùng khặc.

Trong trảng, chỉ có Tái Ngoại Ác Ma là biết rõ Tiêu Tự Dao, còn mọi người khác, đều không ai nhận biết ông ta cả. Do đó, Âm Minh Đại Đế đã nổi nóng quát hỏi :

— Nay lão già kia, mi là người Lạ là quỷ, mà lại tự đương mà đến đây rống họng lên như thế ?

Nghe nói, Tiêu Tự Dao, không thèm đáp lại ngửa cổ cười lớn hơn.

Tiếng cười của ông ta lúc nay, chẳng khác tiếng ma kêu quỷ hú, từ cõi âm vọng lên nghe rất ghê rợn !...

Thấy vậy, Khổng Long Đại Đế quay sang bảo với Âm Minh Đại Đế :

(CÒN NỮA)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

thời luận

THÔNG TIN · BÌNH LUẬN · VĂN KIẾN THIẾT

ĐẶC SĨ TRỰC

(Tối thứ Sáu 22.4.1966 từ 10 giờ đến 6 giờ sáng thứ Bảy)
(Trực trở Bắc 23.4.1966 từ 13 giờ đến 14 giờ 30)

B.S. Phan huy Sinh 1180, đường Đinh tiên Hoàng — Saigon
B.S. Phan sơn Phương 136, Lý thái Tổ Saigon
B.S. Đặng văn Hà 550/D, Trần Hưng Đạo Chợ Quán — Cholon
B.S. Bùi thị Nhi 74, đường Bến Vân Đồn, Phú Thọ Chợ Lớn

Trung cộng bác đề nghị tổ chức hội nghị thương thuyết về vấn đề Việt Nam ở Mễ Tây Cơ do Hoa Kỳ đưa ra

HƯƠNG CẢNG (Reuter). — Hôm thứ năm 21.4 trong đó đã bác bỏ đề nghị của nhà cầm Hoa Kỳ đưa quan điểm việc nhà cầm cuộc thương nghị về vấn đề Việt Nam ở Mễ tây cơ do Hoa Kỳ đưa ra.

Một bài viết của Tân Hoa xã nói rằng: Bắc Kinh cũng đã đề nghị ngày, thời gian và địa điểm cho đàm phán việc lên trang chiến trình.

Tân Hoa Xã nói rằng lời đề nghị của Hoa Kỳ được đưa ra trong lúc Hoa kỳ gia tăng quân VN và cho «B-52» oanh kích Bắc Việt.

Tiếng tăng xã chỉ trích rằng Trung Cộng nói thêm là Hoa kỳ nói tới hòa bình, Hoa Kỳ muốn tiếp tục tiến triển quân đội khắp Miền Nam Việt Nam và sẽ không bao giờ thừa nhận «Mặt trận giải phóng Miền Nam» và là đại diện chính trị của nhân dân Miền Nam Việt Nam.

Tân Hoa xã cho rằng đề nghị của Hoa kỳ chỉ là để đưa cho «Lời nói rỗng chính bịnh tại Việt Nam.

Cáo - Thị Đấu - Thầu Công - Khai

MỤC TIÊU:
Cung cấp vật liệu vấn, đồng phẩm và dụng cụ huấn luyện điều hành cho các đơn vị thuộc quyền quản trị của Sở HCTL/B.

NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU:
Tại Sở Hành-Chánh và Tài-Chánh số 8 Qui-Nhơn (Khu 6)
Ngày 17 tháng 5 năm 1966 lúc 9 giờ sáng.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG:
— Lô 1: bao thăng phần 3 037.660$00
— Lô 2: Dùng để thầu 2.630.140$00

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH: Trong những ngày giờ làm việc tại:
— Cục Mã Dịch tại Sài-Gòn.
— Sở Hành Chánh Tài Chánh số 8 tại Qui Nhơn.

KBC. 32.78, ngày 18 tháng 4 năm 1966
SỞ HÀNH CHÁNH TÀI CHÁNH SỐ 8

GIẢI TRÍ hôm nay

REX Liaisons Secrètes
(DUYÊN PHẬN BẾ BÀNG)
Kirk Douglas - Kim Novak - Ernie Kovacs Barbara Rush
Scope - Tô màu - Tiếng Pháp - Phụ đề Việt-Anh-Hoa

ĐỘC QUYỀN:
Đại-Nam SQUADRON
(ĐOÀN CẢM TỬ 07)
Ly Lê Hoa — Nghiêm Tuấn
Shaw-scope — Tô màu — Phụ đề Việt-Anh-Hoa

EDEN Vượt đường tử tội
(LES FUYARDS DE ZAHRAIN)
Yul Brynner — Sal Mineo — Jack Warden
Panavision — Tô màu — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt-Hoa

Victory LÊ - NGỌC
Có máy lạnh — 102 Tăng Bạt Hổ
Năm Nữ Yêu Truyền Kiếp
Phim thần thoại hấp dẫn rùng rợn chưa từng thấy
Scope — Mầu — Phụ đề Việt-Hoa

KIM CHÂU
Vượt Đường Tử Tội
(Les Fuyards de Zahrain)
Yul Brynner — Sal Mineo
Panavision — Mầu — Tiếng Pháp
Phụ đề Việt-Hoa.

CASINO (SAIGON)
Đứa Con Của Phòng Thí Nghiệm
(L'Enfant du Laboratoire)
Phát minh khoa học khiến người chồng bất lực mà vẫn sinh con được!
Phụ đề Việt-Pháp-Hoa.

PALACE CHOLON
Liaisons Secrètes
(Duyên phận bẽ bàng)
Kirk Douglas — Kim Novak — Ernie Kovacs — Scope — Mầu
Tiếng Pháp — Phụ đề Việt-Anh-Hoa

HỒNG BÀNG
1) The Magic Fountain
(Người Suối Thần)
Sir Cedric — Hardwicke
Scope — Mầu — Phụ đề Việt-Pháp
2) Bạch Xà Tình
(Le Serpent Blanc enchanté)
Hoạt hoạ Thần thoại Nhựt Mầu — Phụ đề Việt ngữ.

VIỆT LONG
Đứa Con Của Phòng Thí Nghiệm
(L'Enfant du Laboratoire)
Phát minh khoa học khiến người chồng bất lực mà vẫn sinh con được
Phụ đề Việt-Pháp-Hoa.

KHẢI HOÀN
Seul contre tous
(Le fils de jesse james)
Robert Hunter — Mercedes Alonso
Adrian Hoven
Scope — Tô màu — Tiếng Pháp
Phụ đề Việt ngữ.

KINH THÀNH
1) Une balle signé X...
Audie Murphy — Joe Evans
Charles Drake — Scope — Mầu
2) La Guerre des Boutons
(Cuộc nổi áo)
PRIX JEAN VIGO 62
Dành riêng khán giả trên 16 tuổi

VĂN HOA
Lưỡi Kiếm Giang Hồ
với: LÂNG BA
Scope — Tô màu
Nguyễn bản tiếng Trung Hoa
Phụ đề Việt-Anh ngữ.

CASINO Dakao
1) Une balle signé X...
Audie Murphy — Joe Evans
Charles Drake — Scope — Mầu.
2) La Guerre des Boutons
(Cuộc nổi áo)
PRIX JEAN VIGO 62
Dành riêng khán giả trên 16 tuổi.

LONG VÂN
1) Ecoute ma chanson
(Mầu tố đoàn tiêu)
Với 12 bản đồng: JOSELITO
Mầu - Tiếng Phạn - Phụ đề Việt ngữ
2) Catherine de Russie
(Nữ hoàng Catherine)
Hildegarde Neff
Scope — Mầu — Phụ đề Việt ngữ.

MODERNE
1) Les 2 Cavaliers
(2 Chàng y Mã)
James Stewart — Richard Widmark
Mầu — Phụ đề Việt ngữ
2) Bọn Cướp Ngân Hàng
(Day of Hell)
Keji Tsuruta — Misuro Tanba
Nói tiếng Việt.

ĐẠI BÔNG (Bàn Cờ)
1) 08/15
(Cai ách làm tàng)
Phim đấu
Phụ đề Việt ngữ.
2) Sur la Piste de l'Orégon
(Đường về l'Orégon)
Scope — Mầu — Phụ đề Việt ngữ

KIM ĐÔ CẦU ÔNG LÃNH
(Có máy điện riêng)
Từ 13-4-66 chiếu lần đầu
1) Võ lâm thất tiêu hiệp
Phim võ hiệp Trung-Hoa
2) Chiếc mặt nạ tử tuyền rủa
(the MASK)
Nói tiếng Anh — Phụ đề Việt-Pháp

CAO ĐỒNG HƯNG
(GIA ĐỊNH)
1) LES FÉLINS
(Lưỡi tình)
Alain Delon — Jean Fonda
Lois Albright — Scope — P.B.V.N.
2) Tay Súng Thần Tốc
J. Mahoney — L. Cristal
Scope — Mầu.

THANH BÌNH
Vượt Đường Tử Tội
(Les Fuyards de Zahrain)
Yul Brynner — Sal Mineo
Panavision — Mầu — Tiếng Pháp
Phụ đề Việt-Hoa.

tiếp theo 3 trang 1

không tôi không nói chuyện với chúng người thân Cộng sản. Lí lẽ thì các đơn tức nây*. Cuộc đối thoại bên tiếp tục cùng thêm gay gắt. Cuộc hàm bắt đầu. Một người bị đánh đổ và được cả không bị bắn đang. Trong lúc lôn xộn có người nêm trong lúc bàn chỉ tọa.

Ông nghị viên Hội đồng Đô thành Phan Ngọc có một trong bình hoa bảo đã như đánh Hội đồng Đô thành nhà phát đoàn ra khỏi phòng họp. Những hiệu ngày chống chiến tranh của bộ xe tan nát.

Sáng qua 11.4 theo dự tính ở ai đoàn tổ chức một buổi điều hành xem phim hòa bình từ khuôn viên Caravelle tại Tòa Đại sứ Mỹ, trong Hòm Nghị Sinh viên Saigon hy bình tự do tiến thân để phát phát đoàn ra.

Một số đông bào tập trung trước khách sạn Caravelle phản đối

Lối 300 đồng bào sáng qua 21.4 đã đến tập trung trước khách sạn Caravelle để phản đối những người Mỹ mới đến Việt Nam để vận động lôi kéo. Điều đáng trước 2h30 có một người Mỹ xây đã bị bao vây tại Tòa Đô Chính để đối vấn chất vấn.

Mặc dầu đã được giải thích rõng ý sau người Mỹ nên đây đã được sự giải lý, phải trường Tân sơn nhất để sang vùng đồng bằng khắp Việt Nam, số đông bao nói nên vận tập trung trước khách sạn Caravelle mới lôi kéo để ký kí bình đã vì hành động của nhóm người Mỹ này.

Theo người tin Cảnh sát, hồi 6g 30 sáng hôm nay, nhà viên Cảnh sát đã đến xe đến khách sạn Caravelle để sự giải bộ người Mỹ lên phi trường nhưng khi đến khách sạn thì 6 người nơi trên đã bỏ đi từ sáng sớm.

Giới hữu trách đã tìm gặp nhóm người này tại trường Phú Đức. Kết quả toà Tòa Đại sứ Mỹ Hợp đã được mời lên xe, nhưng sau đó, liền lại thất thiểu, mất người. Vấn đề thất, khoảng 8 giờ 30 sáng 21.4, giới hữu trách bắt tin đã tìm thấy người ấy ấy mất, tại một cần nhà ở đường Phú Kết. Tất cả đều được đưa lên phi trường Tân sơn Nhất.

Vì đông bào hay tin nhóm người Mỹ lên phi trường, nên tuy vậy thể đã kéo nhau lên một chiếc xe vận tải để về phi trường sớt biết nữ có gây bình hoà và cuộc tập đã phát động phong trào chống đối.

Tại sao được vào Việt-Nam để tuyên truyền ?

Tin sau cùng về số người trường trước khách sạn Caravelle phản đối nhóm người Mỹ «qua đây hòa bình» mà số đông sinh viên cũng đã biểu diễn tại nơi ấy.

Các sinh viên đã cùng nhóm biểu nữ trước khách sạn Caravelle. Trong số đó người chín, Công ở chung nhà đã nhóm người Mỹ «qua hòa bình» mà số đông sinh viên cũng đã biểu diễn tại nơi ấy.

Các sinh viên đã cùng nhóm biểu nữ trước khách sạn Caravelle. Trong số đó người chín, Công ở chung nhà đã nhóm người Mỹ «qua hòa bình» mà số đông sinh viên cũng đã biểu diễn tại nơi ấy.

Theo người tin tài, «Người Việt Nam cần ưu chống hòa bình hơn cần qua hòa bình» qua lá, nhưng chúng tôi được tế bào và có trách nhiệm hơn.*».

Sau khi bắt là 6 người Mỹ này đã được đưa ra phi trường, một số tài đã sinh viên đã theo sau phi trường. Họ đang biểu ngữ phản đối chung quanh phòng đợi. Tại đây, Đại tá Loan, Cục trưởng Cục an ninh quốc gia đã cho biết là cơ quan an ninh đang giữ 6 người Hòa Kỳ nói trên và họ sẽ đưa chuyến máy bay đi Hoa kỳ hồi 12 giờ trưa qua.

Sáu viên đã bỏ về sau khi để lại trên phòng đợi hai tấm và chưa viết thêm. Họ viết «Đây là ý kiến của đồng chúng VN cho những người Mỹ tiến Cộ ý và cho bạn».

Được biết, những người nói trên là đoàn khác Việt Nam vì đã hết hạn lưu trú. Họ đến Việt Nam từ 14 4 với tư cách là du khách. Được biết 6 người Mỹ này đã đến nhóm VN theo qua chế đến VN. 8 ngày hoàn tất tự do rồi mới xin phép lưu trú.

Cảnh sát phải ôm từng người vút lên phi cơ

SAIGON 21-4 (AFP). — Sáu đồng bạn Hòa bình Mỹ đã tới khỏi Saigon hồi chiều hôm nay để đi Hong Kong trên 1 chiếc phi cơ của hãng Pan American.

Sau người được đặt ngồi trong một chiếc xe bít bùng của Cảnh sát đã được đưa lên máy bay. Nhiều đoàn Sinh viên không cùng gây chuyện với họ trong lúc tập bao, đã tới tiễn đưa tại phi trường.

Sáu đồng bạn Hòa kỳ Hòa bình này được lãnh đạo do một ông giá trẻ tiếng.

Khi xe bít bùng tới sát phi cơ, Cả hai cảnh sát phải ôm từng người vút vào phi cơ.

Trong giờ phút ra đi, đã một sự lôi xô ngay tại phi trường — làm cho 1 ký sĩ của hãng vô tuyến truyền hình CBS tên là Carle Sorensen bị thương tích hẳn.

tiếp theo 1 trang 1

mão liên cha bà và một đoàn xe đặp chạy bình vô đã trao đổi.

Khi đoàn xe trở thăm đến Hải Vân thì đồng lại nghỉ ngơi TT Thi lúc ấy lại có cơn đang với Chánh phủ Trung Ương cũng như với cả bọn lãnh đạo phía Huế, bọn này chỉ lấy việc ngồi bàn tán chế Tôn cơ đã phát động phong trào chống đối.

Cho đến hôm nay, T.T.Thi cũng vẫn tỏ ra không hoàn phần cay đắng. Nhưng đồng thời ông lại phản bẩu lòng tin tưởng vào tương lai. Theo ý kiến ông, Việt Nam Quốc dân đảng là một tổng chính trị rất có tư cách để điều chỉnh mọi T-ng và đáng phải đó ở ưu thế trong các bầu cử sau đây.

Hỏi về tương lai của đảng ấy và nhân của ông T.T. Thi nói: « Tôi ở lại Huế để chờ đợi xem những biến cố xảy ra để tới đó. Nếu trong vài tháng nữa, xử sở cho đúng tôi thì, tôi sẽ đến ở ng-ơ-ực vụ, bắt cứ ở trách vụ nào. »

Giới Phật Giáo sẽ có một cuộc « đảo chính giả tạo »

Hỏi thiêu ngày thứ tư, T.T. Thích Nhiệm Minh một nhà sư lãnh đạo trên g Việt Hòa Đạo đã kết quả cho đã tế chân để cản cách xác để chống lại một « cuộc đảo chính giả tạo » mà Chính phủ có thể sắp lên. Ông đã lý cớ ra thông Thích sau những lời bàn tán trong khoảng 4 tháng nữa.

Sự lo không nay phát khởi do những tin đồn nhà « được loan truyền sau vụ lời tuyên bố của Tướng Nguyễn Cao Kỳ nói rằ từ hồi giữa năm không hoà g. Tư nhân lại thì Tướng Ng. Cao Kỳ, ông đã nói rằng ông luôn lu n phải đẹp yêu bình các tôi đồng bộ của là « em trẻ bướng bỉnh » nghĩa là ông ám chỉ tôi cả sĩ quan cấp trung bực mình thắc chính phủ đương bộ qua mức đối với những yêu sách của « ợ ý » nhân.

T.T. Thích thiện Minh đã tuyên bố những lời trên đây trước một đó đó 5000 phật tử gồm trong VHĐ trong bàu không khí rất yên tĩnh.

Đây là lần đầu tiên mà vị T-T Chủ tịch Uỷ ban tranh đấu đã nói trước công chúng từ khi những yêu sách đã có kết quả.

Ai bắn Chu Tử ?

T.T. Thích Thiện Minh nhấn yêu cầu chính phủ rất lại những luận đề « lá nhà » gây sự nghi ngờ cho rằng người bắn vào Kỳ quá Chu Tử là một tên không bố trong nhóm quá khích phật giáo.

Ông Mc Namara, Bộ trưởng quốc phòng tiết lộ nhiều điều quan trọng

— Trong ngày 20.4, trước Tiểu Ban Ngoại vụ Thượng nghị viên Hoa kỳ, ông Mc Namara Bộ Trưởng quốc phòng

Đã xin liệt chống lại tư tưởng nhân nghĩ rằng cuộc xâm đoạt VN chỉ là một cuộc nội chiến. Ông quả quyết là hoàn toàn là chính là đã có 20 quân binh xí chánh quy Bắc Việt đương chiến đấu ở đó ít vì tuyến mười bảy, và ông Mạnh Xác thêm rằng sự can thiệp của Hoa kỳ tại Nam Việt Nam chỉ có mục đích là giúp cho dân miền nam đ ợc tự do định đoạt lấy số mệnh của họ và Hoa Thịnh đốn sẽ không phản đối tự sao nếu cuộc tổng tuyển cử sẽ tiến hành việc thành lập một chính phủ Trung lập ở Saigon.

Ông Mc Namara minh xác thêm rằng quốc dân Hoa Kỳ sẽ không cần Việt Cộng tham dự vào cuộc bầu cử, ông chỉ sợ rằng chính Việt Cộng lại muốn phá hoại cuộc bầu cử. Và không có cơ hội để đưa ra lời trong chính trị bắp bênh ở Nam Việt Nam chưa được đó định sơn sáu.

Cuối cùng ông cho tuyên bố thêm :

« Trước kia không đặng sự thực là Huế kỳ đã bắc bắt lí khuyến cáo của Tướng De Gaulle là phải trung lập hóa nước Việt Nam. Hoa thịnh đốn chấp thuận nguyên tắc này, nhưng chưa có đề - hiệu nào là cho ta hay là Bắc Việt cũng sẵn sàng chấp thuận không ? ».

Phó T.T.Humphrey tuyên bố có vẻ ngược lại

Hôi chiều thứ bảy trong một cuộc phỏng vấn vô tuyến truyền hình Phó Tổng thống Humphrey đã tuyên bố.

«Không tôi khôn hành là đã rồi ở lại lâu, rất lâu ở Á Đông».

Còn Tổng thống Johnson ?

Trong ngày thứ 5 sắp tới Tổng Johnson đã bắc lại quyết tâm của Hoa kỳ vào giải đó CH Nam Việt Nam thiết lập nhưng cố sức chánh trị và xã hội tri-ng biệt của họ nên tuyệt đối tự do, không có sự can thiệp của ngoại bang.

Đồng thời Tòa Bạch Ốc đã ấn chỉ không giải thích những lời tuyên bố vừa rồi của ông Robert Mc Na-ara Bộ trưởng quốc phòng về vũ VC có thể thay giá cả trực bắn cử tập tiếp, với điều kiện là không mang vũ khí. Ông McNamara cho là ý tin chắc là Chính phủ Việt Nam cũng sẽ đồng ý ở trên điều nầy.

Ông Bill Moyers, phát ngôn viên tòa Bạch Ốc từ chối không minh xác rõng lời tuyên bố của ông Mc Namara có bao quát tới trường hợp có thể có những cuộc vũ trang đối diện cho Việt Cộng không.

VNQDĐ vô trang và cuộc xung đột điên ra

Một mặt xác cam đã nổi lên rất mạnh trong đoàn thể Công giáo Đã rằng và vùng lân cận, sau khi có ở Xung đột đã xảy ra tại số 8 Thao giữa giáo dân và những phần tử của « lực lượng nhân dân cách mạng » và đã 1 m cho 4 giáo dân bị thương tích.

Tăng giám mục tòa Đà nẵng, thì Trưởng Bắc sĩ Mẫu và Đại tá Đào quang Yến, sỹ quan trách nhiệm vô thuộc bộ quốc phòng đã «Lực lượng nhân dân cách mạng» xông xem hơn 21-4 đến sở thám kp Tân Thao để thăm xa tình thế.

Các nhân vật này đều hứa là sẽ có một cuộc điều tra về trường hợp của cuộc xung đột để xảy ra bên thái hòa.

Người ta nhớ lại cũng ở gần kp công giáo nầy hồi tháng 8 năm 1964 những người biểu tình công giáo và phật giáo đã cùng đó nói chạm lẫn nhiều người bị tử thương.

tiếp theo 1 trang 1

HOA THÍNH ĐỐN (AP).

Hôm trở năm, một phát ngôn viên thuộc bộ quốc phòng cho biết Ngô Gia Đủ không nghĩ đến việc xâm lấn 500.000 quả bom và tọc đạn cho Tây Đức nữa.

Ông Arthur Sylvester, phụ tá Bộ trưởng quốc phòng tuyên bố «Chúng tôi không cần bom và tọc đạn nữa». Ông Sylvester đã không hợp lại bộ quốc phòng để loan báo cho các phóng viên trên báo và khi hỏng thông tấn AP phỏ biến tin cho rằng Ngô gia Đủ hiện nghiên cứu lại việc mua lại bom và tọc đạn của T.-Đức.

ĐỌC TRANG 3 :
LỐI MINH THÂN CHƯƠNG

ĐỌC TRANG 3 :
Sóc-Cơ

Kể từ Thứ Ba 19-4-66
Hãng phim PARAMOUNT hân hạnh trình diễn tác phẩm lớn có mầu lãnh tụ tân :
EDEN (Saigon)
VƯỢT ĐƯƠNG TỬ TỘI
(Escape from Zahrain)
(Les Fuyards de Zahrain)
Mầu — PANAVISION
Mầu Technicolor. Nói tiếng Pháp
PHỤ LỤC VIỆT. HOA NGỮ

YUL BRYNNER
ESCAPE FROM ZAHRAIN

YUL BRYNNER trở lại với giới mộ điệu Ciné hủ đó qua vai trò ngoại hạng trong một phim vô cùng khốc liệt đầy độ...

Một nhơm người đã lao vào sa mạc hiểm nghèo để vượt đường tử tội, mặc dù trăm ngàn chết chóc theo họ bên gót.

Đoàn người đào tẩu ra đi trong tuyệt vọng nhưng sẵn quyết tâm đi tới cùng... Những đoàn thiết giáp đuổi theo đoàn tử tội với quyết tâm tiêu diệt...

Những trận đụng độ kinh hồn điên rồ... Những mãn bắt cóc tài tình... Những trận oanh kích, phóc kích như muốn nổ tung mảnh bạc...

Một phim sôi động — Một phim dự đội như bão tap — Một chuyện tình mãn nhãn trong tạo bạo đầy mâu lửa — sẽ khiến quí vị hồi hộp theo dõi cho đến hình ảnh chót.

Kể từ Thứ Nam 21-4-1966
LIDO phim hân hạnh giới thiệu tại 2 rạp Thủ Đô :
CASINO ★ VIỆT-LONG
(SAIGON) (BÀN CỜ)
Đứa con của phòng thí nghiệm
(L'ENFANT DU LABORATOIRE)
Một cuốn phim đề cập đến việc bảo vệ hạnh phúc gia đình

● Những phát minh tân kỳ như của khoa học khiến người chồng bất lực cũng ăn sinh con được.
● Nhưng thảm kịch trong các gia đình không còn ở Tây Phương cũng gõng lẻ hoàn cảnh những người Á Đông ở nước Việt Nam ta: bị gia chủ khắt khe, dư luận cần tiếu.

● Phải chăng những người vợ hư hỏng chính là vì... không có con ?
● Làm sự của người vợ trẻ, buồn vì chồng không thể mang lại cho mình một đứa con đã lao đầu vào những hứ vui trắc tăng ở những nơi du hí...
● Lắt cả nỗi buồn khổ ấy được giải quyết bằng ngòn đũa thần của khoa học trong phim này.

Nói tiếng Anh
Phụ đề Việt, Pháp, Hoa

Cáo thị đấu thầu công khai

I.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
— Cung cấp vật-liệu điều-hành cho trường Bộ-Binh trong niên khóa. 1966.
II.— NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU :
— Trường Bộ Binh (phòng St-Quan Tài-Chánh, Ban Mãi Ước) tại Tăng Nhơn Phú, Thủ Đức.
— 9 giờ 00 ngày 10 tháng 5 năm 1966.
III.— TRỊ GIÁ CÁC LÔ THẦU :
— Lô 1 . . . . . 504,100$00
— Lô 2 . . . . . 164 530$00
— Lô 3 . . . . . 1,161 430$00
— Lô 4 . . . . . 480.430$00
— Lô 5 . . . . . 210.730$00
IV.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :
— Cục Mã-Dịch Quân-Đội số 163 Đại lộ Chu-Lăng Phú Nhuận — Gia-Định.
— Sở Hành-Chánh và Tài-Chánh số 1 (Hạnh Thông Tây).
— Trường Bộ-Binh (Phòng St-Quan Tài-Chánh, Ban Mãi Ước)

CHỈ HUY TRƯỞNG TRƯỜNG BỘ-BINH

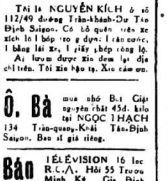
Ô. Bà mua nhà B.t Cấp ngoại thất 45đ. kiu tại NGỌC THẠCH 134 Trần-quang-Khải Tân-Định Saigon. Bao ưi giá tiếng.

Bản TÉLÉVISION 16 lec R.C.A. Hãi 55 Trung Minh Kỳ, Gò Đậu Bưu chiều từ sau 18 giờ.

Dùng Dầu xáo tóc DRAMANT Khác gì dầu Dừa Dầu Lửa
CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

RAO VẶT

Tìm em ruột



Em LƯƠNG-VĂN-TA, hình 6 tuổi Đầu 5 ở BVN đông tại Lực Điền. Hiện Yên (Bắc Việt) đã đi cư vào Nam đang tại Sắc Trang, giải ngũ, hay ở đâu cho biết tin gấp.
Anh Trung sĩ Lương-văn-Vương. Đ.c. số 10 KBC 4.822.

Mất bóp

Tại là NGUYỄN KỈCH ở số 112/49 đường Trần-khánh-Dư Tân Định Saigon. Có lá quốc tiếc xe xích lô 1 bộ tro g đựng: Giấy tờ, 1 bằng lái xe, 1 giấy phép công lý. Ai lượm được xin đem lại đây chi tiết. Tôi xin hậu tạ. Xin cảm ơn.

Kết từ Thứ Nam 21-4-1966
LIDO phim hân hạnh giới thiệu tại 2 rạp Thủ Đô :
CASINO ★ VIỆT-LONG
(SAIGON) (BÀN CỜ)
Đứa con của phòng thí nghiệm
(L'ENFANT DU LABORATOIRE)
Một cuốn phim đề cập đến việc bảo vệ hạnh phúc gia đình

● Những phát minh tân kỳ như của khoa học khiến người chồng bất lực cũng ăn sinh con được.
● Nhưng thảm kịch trong các gia đình không còn ở Tây Phương cũng gõng lẻ hoàn cảnh những người Á Đông ở nước Việt Nam ta: bị gia chủ khắt khe, dư luận cần tiếu.

● Phải chăng những người vợ hư hỏng chính là vì... không có con ?
● Làm sự của người vợ trẻ, buồn vì chồng không thể mang lại cho mình một đứa con đã lao đầu vào những hứ vui trắc tăng ở những nơi du hí...
● Lắt cả nỗi buồn khổ ấy được giải quyết bằng ngòn đũa thần của khoa học trong phim này.

Nói tiếng Anh
Phụ đề Việt, Pháp, Hoa

VƯỜN TRẺ MẪU GIÁO
ĐOÀN CHIM NON
Bắt đầu thâu đơn niên khóa 66-67 cho trẻ em sanh năm **1961, 62, 63**
★
Yêu cầu quí ông bà ghi tên ngay từ bây giờ để giữ chỗ trước
NGÀY TỰU TRƯỜNG : 1er-6-1966
ĐOÀN CHIM NON
172 Hai Bà Trưng — SAIGON
Đ.T. : 25.561

KEM HYNOS RẤT GẮN BÓ VỚI HÀM RĂNG CỦA QUÝ ÔNG VÀ QUÝ BÀ. VÌ THẬT RA ĐÃ DÙNG QUA HYNOS THÌ KHÓ MÀ BỎ QUA HYNOS.

HƯƠNG VỊ THƠM THO, SỢT TRẮNG NHUYỄN, CHẤT PHOSPHATE TINH VI BÁNH RĂNG RĂNG, DIỆT TRÙNG VÀ BẢO VỆ NƯỚU LÀ NHỮNG ĐẶC TÍNH CỦA HYNOS, KEM ĐÁNH RĂNG THƯỢNG ĐẲNG.

dùng **Hynos** chải răng
răng trắng vẻ đẹp

Đọc và cổ động Thời Luận

In tại nhà in TÂN-PHÁT 224 đường Gia-Long — Saigon
QUẢN-HIỆM : Bà NGHIÊM-XUÂN-THIỆN

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)